یادداشت

بهار باش!

علی مظاهری

روزنامه‌نگار

تورج شعبانخانی به کما رفت. او اکنون در بیمارستان عرفان با وجود نارسایی بدنی با عفونت سرتاسری و مشکلات حاد ریوی و قلبی مبارزه می‌کند. همسر این آهنگساز پیشکسوت در گفت‌وگو با جام‌جم، حال تورج را وخیم توصیف کرد و گفت: تلاش پزشکان به خاطر شرایط جسمی وی کم‌بازده بوده است و...

با تورج شهریور۸۱ دیداری داشتم که با دوستی پایدار به عاقبت‌بخیری انجامید. انسانی دل‌آگاه و هشیار که علاوه بر بینش روشن، دارای منشی نیک است ممیزه‌ای که کمتر می‌توان درباره برخی امروزیان به کارش برد.

چه آن روز در نخستین دیدار چه در دیدارهای مکرر بعدی و شب‌نشینی‌های پیاپی مان تورج گزین‌گویه‌هایی دلنشان داشت درباره موسیقی که سخن می‌گفت مجابت می‌کرد و سرشار از انگیزه: «اگرچه پاپ کار می‌کنیم اما می‌توانیم از همین موسیقی فولکلور خودمان موسیقی روستاها و اقلیم‌های ایران بهره بگیریم. ما غنی‌ترین ملودی‌های دنیا را در اختیار داریم، منبع نغمه هستیم. موسیقی ما در جهان نقش بسته است؛ یعنی چیزی ابداع کرده‌ایم که تا دنیا دنیاست مدیون ماست.»

باری دیگر این فرازش به خود مشغولم کرد: «چیزهایی توی وجود ما هست که هنوز کشفشان نکرده‌ایم چیزهایی که در درون ما می‌جوشد مال حالا نیست از چند هزار سال پیش می‌جوشد هر کس جای ملت ما بود با آن تاریخ خونبار و یورش‌ها و... نابودشده بود در حالی که ما آن فرهنگِ درون‌شناختی مان، آن‌مان را از دست نداده‌ایم.»

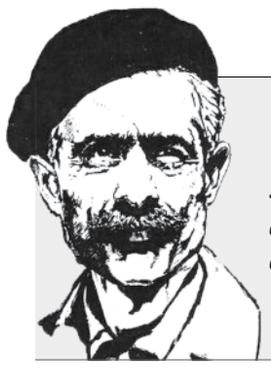
وقتی چنین هنرمند تاثیربخشی (درباره رخدادها و حوادث اجتماعی) چنین سخنی می‌گوید باید شنید و به جان نیوشید: «هنرمندان جوان خودشان را دست کم نگیرند، همدیگر را کوچك نکنند، پشت هم باشند و رفیق هم. باید خودمان را حفظ کنیم نباید خودمان را خراب کنیم. (باید یك جوان بداند) ما ملتی هستیم که هرکس می‌خواهد ما را خراب کند حتما در اشتباه است، ما ایرانی‌ها به مو می‌رسیم اما پاره نمی‌شویم.» تورج به درستی باور دارد که باید از دریچه نگاه خودمان به عنوان یك آدم شرقی یك ایرانی بنگریم و احساسات خودمانی را در یك اثر بگنجانیم نه داده‌های غربی را. نتیجه سهل الوصول در هنر موسیقی عاید کسی نمی‌شود.

تورج در فصل دوم دوران کاری اش به سادگی ملودی‌ها و شفافیت شان زلالی شان اهمیت بیشتری می‌داد و از آن سنگینی و صعبی ملودی‌های (آدمك. لانه مور) بسی فاصله گرفت.

این آرزوی تورج بی شك آرزوی همه ما ست: آرزوی منم این است آن پرستیژی را که در جهان داشته ایم احیا کنیم باید به پرستیژ تمدنی فرهنگی ایرانی فکرکنیم و آن را که از دست داده ایم به هرقیمتی برگردانیم و سرجایش قراردهیم. اگر بخواهیم غیر از این راه برویم آن چیزی که باید نمی‌شویم و به چیزی که آرزویمان است دست نمی‌یابیم. البته این موضوع، موسیقی و غیرموسیقی ندارد. تنها بایسته و شایسته آن است که خودمان باشیم.

خواب زمستانی در هفت مرحله

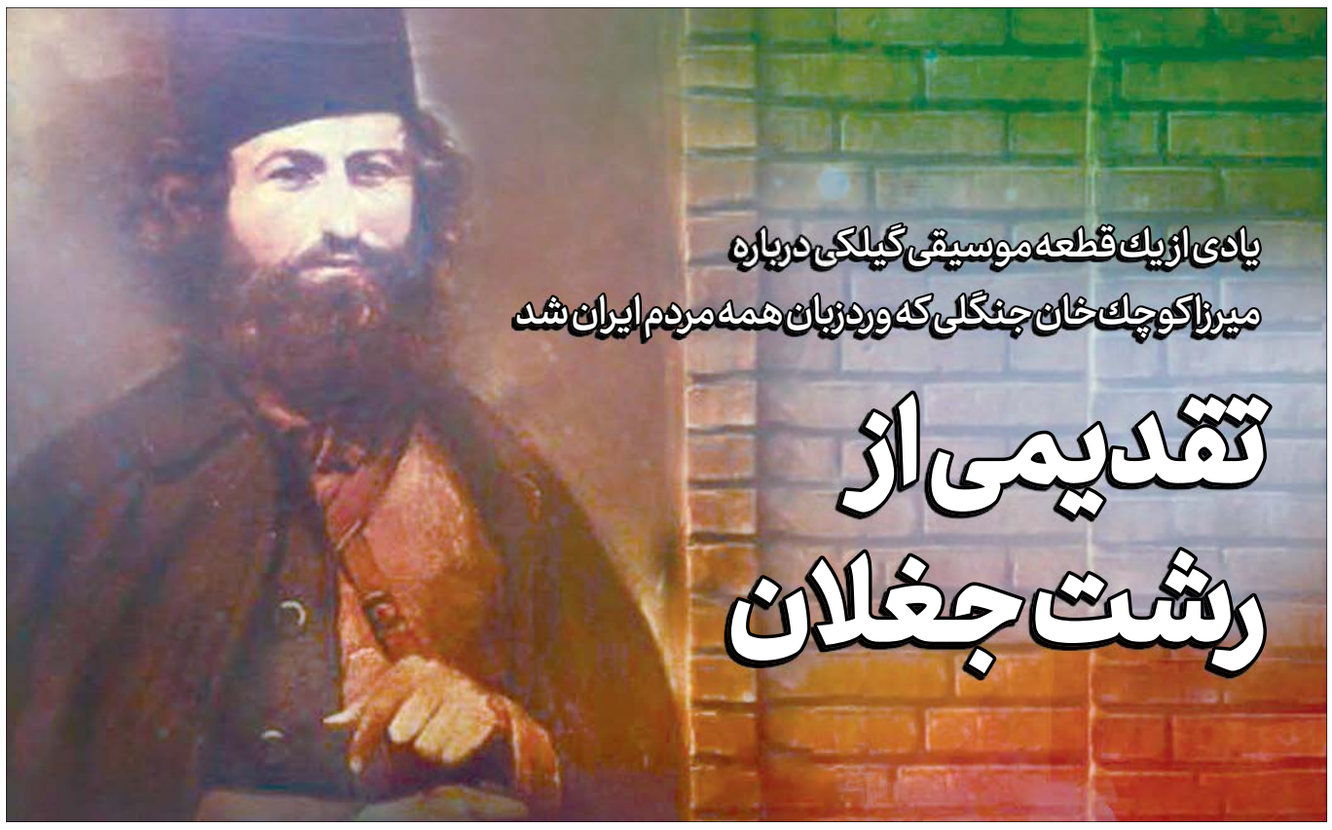
کتاب «خواب زمستانی» از آثار گلی ترقی در سال ۱۳۵۱ نوشته و انتشارات نیلوفر آن را منتشر کرده است. این کتاب که روایتش در اوایل قرن ۱۴ رخ می‌دهد، به چاپ هفتم رسیده و انتشارات شمع و مه نیز آن را به لهستانی منتشر کرده است. مهر خبر داده که مجله اکسپرس درباره این داستان نوشته: کتاب به ما تذکر می‌دهد که بدون درد زیستن، عشق به زندگی امکان ندارد.



روزهای جلال

خبری که اینجا می‌خوانید فرق دارد با خبری که دیروز درباره جلال منتشر کردیم. آذرماه پیوند دارد با جلال و چه همایش‌ها و نشست‌ها نیست که به بهانه زادروز جلال آل‌احمد برگزار نشود. مثل برنامه‌ها «شب‌های روشن» که مهر خبرش را منتشر کرده و در کتابخانه ملی همراه با نمایش دستنوشته‌ها و برخی اسناد مرتبط با این نویسنده معاصر در کتابخانه ملی ایران برگزار می‌شود.

رشت جغلان به معنای بچه‌های رشت است



یادی از یك قطعه موسیقی گیلکی درباره میرزا کوچك خان جنگلی که ورد زبان همه مردم ایران شد

تقدیمی از رشت جغلان

چقدر جنگل خوسی... همین سه کلمه را که بگویی، یکی هست که بقیه‌اش را دم بگیرد و برود تا آنجا که تَراگَمَه، میرزا کوچیك خانا! قطعه‌ای است در مایه‌های دشتی، پرسوز اما دلنشین. ترانه این قطعه از فرهنگ بومی گیلان‌زمین به خاطرات ملی ما سریده و آهنگسازی را محمد میرزمانی انجام داده است. ابتدا تورج زاهدی و بعد ناصر مسعودی ترانه اش را خواندند و حالا از ساخته شدن این قطعه و پخش آن به عنوان تیتراژ سریال کوچك جنگلی بیشتر از ۳۰ سال می‌گذرد اما هنوز تقریبا همه آنها که دهه ۶۰ را تجربه کرده‌اند، این قطعه را می‌شناسند و می‌توانند زمزمه‌اش کنند؛ اهل هر جا که باشند و حتی اگر به درستی معنای واژه‌های این ترانه گیلکی را ندانند. از شهادت میرزا کوچك خان، رهبر بزرگ جنبش جنگل و مشروطه‌خواه مبارز در ۱۱ آذر ماه ۱۳۰۰، نزدیك به یك قرن می‌گذرد و این مبارز بزرگ بیشتر از هر چیز دیگری نامش پیوند خورده با همین قطعه موسیقی؛ قطعه‌ای که باید آن را یادگار رشت جغلان (بچه‌های رشت) دانست در فرهنگ این سرزمین. از زبان ناصر مسعودی معروف به بلبل گیلان بخوانید که این قطعه چطور شکل گرفت و جا خوش کرد در آلبوم خاطرات جمعی ما. با این توضیح که حال ایشان چندان مساعد نبود و به گفت‌وگوی کوتاهی اکتفا کردیم.

آذر مهاجر

ادبیات و هنر

مرحوم فرخ‌لقا هوشمند بازیگر اهل رشت ملودی را در اختیار میرزمانی قرار داد و مسعود ناصری معروف به بلبل گیلان آن را خواند تا تیتراژ سریال «کوچک جنگلی» ساخته شود

گویا قبل از شما آقای تورج زاهدی ترانه تیتراژ سریال کوچك جنگلی را خواند و بعد از دو قسمت که سریال پخش شد، از شما خواستند آن را بخوانید. چرا و چطور این اتفاق رخ داد؟

وقتی سریال پخش شد، جمعی از بزرگان گیلان از جمله آقای سرتیپ‌پور (ترانه سرا، نویسنده، هنرمند و سیاستمدار گیلانی) و آقای تدین اعتراض کرده بودند که چرا این قطعه را باید خواننده‌ای بخواند که اهل گیلان نیست. ایشان بسیار برای من قابل احترام بود و همین طور آقای بهروز افخمی، کارگردان سریال کوچك جنگلی و آقای محمد میرزمانی، آهنگساز سریال به منزل من آمدند و گفتند که خواننده گیلك نیست و شما باید تیتراژ این سریال را بخوانی. من آقای زاهدی را نمی‌شناختم، هنوز هم نمی‌شناسم فقط اخیرا یك بار تلفنی با هم صحبت کردیم. به احترام این افراد من قبول کردم و به آقای میرزمانی گفتم با این آهنگ آشنا هستم چون وقتی کودك بودم مادرم آن را زمزمه می‌کرد.

در واقع آهنگسازی همان است و فقط صدای شما جایگزین صدای آقای زاهدی شد.

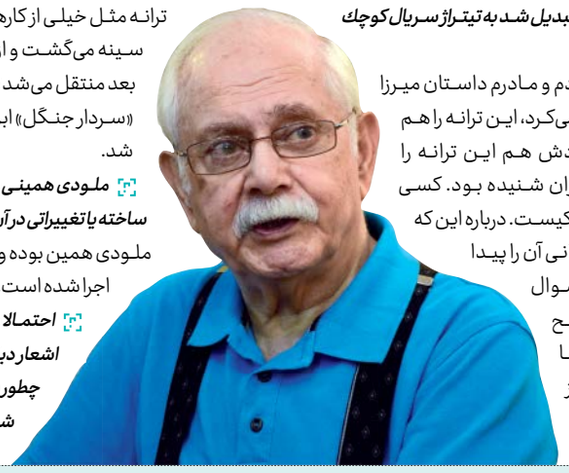
بله. موسیقی قبلا اجرا و ضبط شده بود و من فقط یك بار دیگر آن را خواندم و صدای مرا گذاشتند روی آن.

فرمودید مادرتان این ترانه بومی را زمزمه می‌کرد. یعنی متن مربوط به فرهنگ بومی است. نمی‌دانید شاعرش کیست یا چطور تبدیل شد به تیتراژ سریال کوچك جنگلی؟

زمانی که بچه بودم و مادرم داستان میرزا را برای ما تعریف می‌کرد، این ترانه را هم می‌خواند. او خودش هم این ترانه را از مادرش و دیگران شنیده بود. کسی نمی‌داند شاعرش کیست. درباره این که چطور آقای میرزمانی آن را پیدا کرد، از خودش سوال کردم. او توضیح داد خانم فرخ‌لقا هوشمند که از هنرمندان خوب گیلان و متولد رشت بوده، آن را برای بهروز افخمی خوانده بود، آقای افخمی هم آن را به آقای میرزمانی منتقل کرد و قرار شد بر اساس همین ترانه محلی، تیتراژ سریال را بسازند.

بنابراین همه گیلانی‌ها این ترانه را می‌شناختند؟

بله و البته پدر خانم هوشمند جزو جنگلی‌ها بوده. این ترانه مثل خیلی از کارهای فولکلور سینه به سینه می‌گشت و از نسلی به نسل‌های بعد منتقل می‌شد تا سال ۱۳۴۴ که کتاب «سردار جنگل» ابراهیم فخرایی منتشر شد.



ملودی همینی بود که آقای میرزمانی ساخته یا تغییراتی در آن ایجاد شده است؟

ملودی همین بوده و درست آهنگسازی و اجرا شده است.

احتمالا درباره میرزا کوچك‌خان اشعار دیگری هم سروده می‌شد. چطور شد که این یکی ماندگار شد؟

اطلاعی در این باره ندارم. ممکن است اشعار دیگری هم بوده اما بیشتر بچه‌های گیلان همین را بلد بودند.

فقط یك سوال دیگر از شما بپرسم درباره ماندگاری این موسیقی در فرهنگ ایران و اقبال عمومی...

من احساس بسیار خوبی در این باره دارم چون این کاری بود که باید اجرا و باید در تاریخ و فرهنگ ما ماندگار می‌شد. البته اجرای آقای زاهدی که به لحاظ لهجه هم کاملا درست نبود، هنوز روی تیتراژ سریال هست. من در این باره اعتراضی ندارم و حتی وقتی کاست این سریال را آقای میرزمانی به من داد، انتهای سریال هنوز صدای آقای زاهدی بود. به آقای میرزمانی گفتم ولی به من گفت آقای زاهدی از شرکت پخش‌کننده سریال خواسته بود که صدای او هم باشد.

متن قطعه کوچك جنگلی به همراه ترجمه فارسی

در نیمه‌های شب، انگار زنی تنها و دل‌شکسته از روزگار سخت و نامراد، به فردای فرزندانش می‌اندیشید و در سوسوی یك چراغ دود گرفته با قهرمان سرزمینش درد دل می‌کرد یا شاید هم جوانی نا امید از استبداد و بیداد ظلم در سرمای استخوان‌سوز بعد از مرگ میرزا این ترانه را زمزمه کرده باشد. کسی نمی‌داند این ترانه محلی را چه کسی و از کی، قبل از مرگ میرزا یا بعد از آن سروده است اما هر چه هست، سرشار از دلسوزی و همدلی است با میرزا و تنهایی‌های او.

چِقَد جَنگَلَ خوسی، ملّتَ وَسی؟ خَسته نُبُسی؟
می‌جانَ جانانا
چقدر در جنگل می‌خوابی، برای مردم؟ خسته نشدی؟ ای جان جانان من
تَراگَمَه، میرزاکوچیك خانا
تو را می‌گویم، ای میرزاکوچك خان
خدا دانه که من، نَتانَم خُفتن، از ترس دُشمن، می‌دیل آویزانا
خدا می‌داند که من، خواب نمی‌توانم، از ترس دشمن، دلم آویزان است (نگرانم)
تَراگَمَه، میرزاکوچیك خانا
تو را می‌گویم، ای میرزاکوچك خان
چِرِزوتَر نایی، تُندتر نایی، تَنها بَنایی، گیلان ویرانا
چرا زودتر نمی‌آیی؟ تندتر نمی‌آیی؟ گیلانِ ویران را تنها گذاشته‌ای
تَراگَمَه، میرزاکوچیك خانا
تو را می‌گویم، ای میرزاکوچك خان
اَمه رشتی جَغَلان، ایسیم تی فَرمان، کنیم اَمی جان، تی پا جیر قُربانا
ما بچه‌های رشت، به فرمان توایم، جانمان را به پایت قربان می‌کنیم
تَراگَمَه، میرزاکوچیك خانا!
تو را می‌گویم، ای میرزاکوچك خان

گفت‌وگو با محمد میرزمانی، آهنگساز قطعه کوچك جنگلی:

ارکستر کامل در اختیار داشتیم

تیتراژ سریال کوچك جنگلی ساخته شد و بعد از تکمیل آن صدای ناصر مسعودی جایگزین صدای تورج زاهدی شد و طبیعی است که استاد مسعودی در جریان برخی موارد نباشد. از این رو گفت‌وگوی کوتاهی داشته‌ایم با محمد میرزمانی درباره برخی موارد مربوط به ضبط سریال. او ضمن تاکید بر این نکته که شعر و ملودی این قطعه را فرخ‌لقا هوشمند در اختیارش قرار داده، توضیحات کوتاهی درباره ضبط این قطعه داده که می‌خوانید.

این اواخر قرار بر این بوده که این قطعه را دوباره با صدای هر دو خواننده یعنی آقای مسعودی و آقای زاهدی اجرا کنید؟

من این قطعه را یك بار دیگر و این بار برای سنتور نوشتم که در قالب یك قطعه مستقل و بدون کلام تولید و پخش شد. در واقع قطعه را تنظیم مجدد کردم برای دو سنتور و ارکستر که آقای محسن غلامی آن را اجرا کردند.

این قطعه هیچ وقت دیگر، جای دیگری هم اجرا شده یا نه؟

سال ۱۳۹۰ اگر اشتباه نکنم آقای چکناواریان آن را در ارمنستان اجرا کردند با صدای آقای شاهرخ شیردوست.

این قطعه در دهه ۶۰ با کدام ارکستر و کجا ضبط شد؟

قطعه را در صدا و سیما و در استودیوی ۱۰۴ ضبط کردیم با صدابرداری آقای محسن کلهر و ناصر فرهودی که هر دو به رحمت خدا رفته‌اند.

و به نظر می‌رسد با ارکستر کامل ضبط شده باشد.

بله و با وجود گذشت این همه سال همچنان لازم است تشکر بکنم از نوازندگانی که آن زمان این قطعه را به بهترین شکل نواختند؛ کسانی که بهترین‌های نوازندگی در ایران بودند و ما ارکستر کامل در اختیار داشتیم به‌خصوص باید از آقای کریم قربانی تشکر کنم که خیلی زحمت کشیدند برای این قطعه.

آگهی فراخوان مناقصه عمومی یک مرحله‌ای - تجدید نوبت اول

نوبت دوم

(شماره فراخوان ۲۰۹۸۰۰۱۳۳۱۰۰۰۰۶۰)

شرکت آب و فاضلاب اهواز

شرکت آب و فاضلاب اهواز در نظر دارد، مناقصه عمومی «خرید تجهیزات الکتریکال شامل تابلوهای برق فشار متوسط و ترانسفورماتور ایستگاه پمپاژ شرق اهواز(قلعه چنعان)» با شماره ۲۰۹۸۰۰۱۳۳۱۰۰۰۰۶۰ را از طریق سامانه تدارکات الکترونیکی دولت برگزار نماید. کلیه مراحل برگزاری مناقصه از دریافت اسناد مناقصه تا ارائه پیشنهاد مناقصه‌گران و بازگشایی پاکت‌ها از طریق درگاه سامانه تدارکات الکترونیکی دولت (ستاد) به آدرس www.setadiran.ir انجام خواهد شد و لازم است مناقصه‌گران در صورت عدم عضویت قبلی، مراحل ثبت‌نام در سایت مذکور و دریافت گواهینامه امضای الکترونیکی را جهت شرکت در مناقصه محقق سازند. لذا از شرکت‌های واجد صلاحیت دعوت می‌شود به سامانه تدارکات الکترونیکی دولت (ستاد) به آدرس فوق‌الاشاره مراجعه و اسناد مناقصه را تا تاریخ ۹۸/۰۹/۱۴ تا ساعت ۱۸ دریافت نمایند. ضمنا در صورت نیاز می توانید با شماره ۳۳۳۸۶۵۰۹-۰۶۱ دفتر قراردادهای شرکت آب و فاضلاب اهواز تماس حاصل نمایید.

شرایط حاکم بر پروژه به شرح ذیل می باشد:

۱ کارفرما: شرکت آب و فاضلاب اهواز ۲ دستگاه نظارت: معاونت مهندسی و توسعه ۳ محل اجرای پروژه: اهواز ۴ محل تامین اعتبار: عمرانی ۵ مدت اجرای کار: ۲ ماه ۶ مدت اعتبار پیشنهادها: ۶ ماه ۷ مبلغ تضمین شرکت در فرآیند ارجاع کار: به میزان ۳۵۸/۸۴۵/۰۰۰ ریال مطابق آیین‌نامه تضمین معاملات دولتی به شماره ۱۲۳۴۰۲/ت-۵۰۶۵۹ هـ مورخ ۱۳۹۴/۰۹/۲۲ می‌باشد. ۸ شرکت‌های تولیدکننده (دارای پروانه بهره‌برداری) و یا تامین‌کننده می‌توانند در مناقصه فوق شرکت نمایند. ۹ تاریخ و محل تسلیم پاکت الف (اصل تضمین شرکت در فرآیند ارجاع کار): روز دوشنبه مورخ ۹۸/۰۹/۲۵ حداکثر تا ساعت ۹ صبح، اهواز، کیانپارس، خیابان ۵ غربی، نبش خرداد، طبقه همکف، دبیرخانه مرکزی شرکت آب و فاضلاب اهواز ۱۰ آخرین مهلت ثبت و بارگذاری پاکات مناقصه(الف، ب و ج) در سامانه ستاد: روز یکشنبه ۹۸/۰۹/۲۴ ساعت ۱۸ ۱۱ زمان و محل بازگشایی پاکات مناقصه (الف، ب، ج ارائه شده در سامانه) روز دوشنبه مورخ ۹۸/۰۹/۲۵ ساعت ۱۰

اهواز، کیانپارس، خیابان ۵ غربی، نبش خرداد، طبقه سوم، دفتر قراردادهای شرکت آب و فاضلاب اهواز

روابط عمومی شرکت آب و فاضلاب اهواز

آگهی مناقصه عمومی

بیمارستان تخصصی عسگریه اصفهان در نظر دارد، یک دستگاه Cisco Catalyst Switch 6807-XL مورد نیاز خود را از طریق مناقصه عمومی خریداری کند. از فروشندگان دعوت می‌گردد حداکثر تا تاریخ ۹۸/۰۹/۲۰ با مراجعه به سایت http://www.askariehospital.com نسبت به دریافت اسناد مناقصه اقدام نمایند.

جام جم

شماره تلفن‌های پذیرش
۴۹۱۰۵۰۰۰ -۲۳۰۰۴۰۳۲

سایپا

مزایده عمومی

فروش خودروهای درجه ۲ شرکت سایپا از تاریخ ۹۸/۰۹/۱۳ لغایت ۹۸/۰۹/۱۶

جهت کسب اطلاعات بیشتر به آدرس اینترنتی auc.saipacorp.com مراجعه فرمایید.

معاونت بازرگانی گروه سایپا

آگهی تغییرات

شرکت پیشبران خدمات فناوری یاسان شرکت سهامی خاص به شماره ثبت ۱۹۰۰۰ و شناسه ملی ۱۴۰۰۴۹۵۴۴۸۴ به استناد صورتجلسه هیات‌مدیره مورخ ۱۳۹۸/۰۷/۲۴ تصمیمات ذیل اتخاذ شد: اعضای هیات‌مدیره/ خانم زینب پورطهماسبی به شماره ملی ۳۲۵۷۵۳۳۰۱۲ به سمت مدیرعامل/ آقای محسن آزادی به شماره ملی ۳۲۵۸۹۶۴۲۱۱ به سمت رئیس هیات‌مدیره/ آقای محمد آزادی به شماره ملی ۳۳۱۹۳۲۳۶۸۷ به سمت نایب رئیس هیات‌مدیره/ آقای محمد هادی‌پور طهماسبی به شماره ملی ۳۲۵۶۱۴۵۷۹۵ به سمت عضو هیات‌مدیره کلیه اعضای هیات‌مدیره و مدیرعامل برای مدت باقیمانده انتخاب گردیده‌اند. دارندگان حق امضا: کلیه اسناد و اوراق بهادار و تعهدآور شرکت از قبیل چک، سفته، براوات، قراردادها و عقود اسلامی به امضای مشترک مدیرعامل و رئیس هیات‌مدیره همراه با مهر شرکت دارای اعتبار می‌باشد و نیز تمام مکاتبات عادی یا اداری با امضای مدیرعامل یا رئیس هیات‌مدیره به همراه مهر شرکت معتبر است.

اداره‌کل ثبت اسناد و املاک استان کرمانشاه
اداره ثبت شرکت‌ها و موسسات غیرتجاری کرمانشاه (۶۸۰۷۶۱)